

星雲大師「人間音緣」歌詞的文學表現及其效應

林仁昱 國立中興大學中文系副教授

摘要

星雲大師的佛教歌詞創作,始於 1950 年代於宜蘭弘法時期,經譜曲傳唱之後,成為當時推動弘法與革新法事行儀的重要利器。而隨著佛光山的建立與全球道場、組織的擴展,還有「人間佛教」理念的傳揚與實踐需求,乃至於弘法媒介與法事表現的多元化,歌曲更扮演重要的角色。因此,自 2003 年開始佛光山文教基金會持續推動「人間音緣—星雲大師佛教歌曲發會」以星雲大師的歌詞為文本,廣徵海內外作曲,並透過競賽、發表的方式,讓充滿深厚佛學義理、人生與世情體悟、弘法利生理想的歌詞,能透過現代的曲風,達到「大家一起唱,一聽就能懂」的創作目標。而這個目標的體現,也確實產生許多可實用於新型態法事、弘法活動,甚至是日常容易哼唱的新製佛教歌曲,蔚然成風。而本文就將透過歌詞分析的方式,針對「人間音緣」時期的星雲大師創作歌詞進行探究,期盼能明瞭其於星雲大師歌詞創作歷程中,所能顯現的承繼與創新的特色,如在表現技巧方面,既善於透過以物或景來興象、造境,既有抒情之效,更具取譬說理之益,又常運用典故引事為喻,展現義理,呈顯體悟;在重要觀念傳達方面,不但標舉「人間佛教」的重要理念,並能鋪述其內涵並呼應時代價值,且能深入淺出詮釋佛教重要義理;在具體運用實踐方面,不但經常靈活運用呼告、設問、讚嘆等方式,



文學新鑰 第34期

產生號召群體的效果,又能簡明揭示、鋪排重要概念(如三好、十修)、年度祝福語(如善緣好運、世紀生春)、通俗期勉(如家和萬事興、有佛法就有辦法)等,使現代佛教歌曲能真實融入生活,讓星雲大師透過音聲弘法,推動「人間佛教」的理想,能適時適地實踐於現代。

關鍵詞:人間音緣、人間佛教、佛教歌曲、星雲大師、現代弘法



The Literary Expression and Effect of the "Sound of the Human World" Lyrics of Master Hsing Yun

Lin Jen-Yu*

Abstract

The creation of Buddhist lyrics by Master Hsing Yun began in the 1950s during the period of propagating Buddhism in Yilan. After composing and singing, these lyrics became an important tool for promoting the propaganda and innovating the rituals at that time. With the establishment of Fo Guang Shan and the expansion of temples and organizations around the world, as well as the spread and practical needs of the concept of "Human Buddhism", as well as the diversification of media and ritual performance, songs have played an even more important role. Therefore, since 2003, the Fo Guang Shan Cultural and Educational Foundation has continued to promote the "Sound of the Human World -Master Hsing Yun's Buddhist Songs" with the lyrics of Master Hsing Yun as the text, recruiting music from native and abroad, and through competitions and publications. The lyrics of Buddhism principles, understanding of life and world conditions, and promotion of the Dharma and ideals of life can achieve the creative goal of "sing together and understand it when you listen to it" through the modern style of music. This article will explore the lyrics created by Master Hsing Yun during the " Sound of the Human World " through the method of lyrics analysis, hoping to understand the inheritance and innovation characteristics that Master Hsing Yun can show in his lyrics creation process. In terms of writing skills, he is good at creating environment by using objects and scenery. It has the effect of lyricism, and can also

^{*} Associate Professor and the chairperson of Chinese Department, National Chung Hsing University



文學新鑰 第34期

explain meaning and truth with metaphors or stories. In terms of conveying important ideas, he promotes the important concepts of "Human Buddhism", and Explain its connotation to echo the value of the times; in the specific application of practice, he flexibly uses methods such as calling, asking questions, and admiring to produce the effect of calling on the group. Therefore, Master Hsing Yun's lyrics creation in "The Sound of the Human World" has a rich literary expression and effect.

Keywords: Sound of the Human World, Modern Buddhist songs, Master Hsing Yun, Human Buddhism, Modern missionary activities.



一、前言

星雲大師自1950年代開始,即在臺灣推動「人間佛教」。而創作得以普及於 大眾的新式佛教歌曲,影響及於佈教與法事儀制的革新,也就是其中非常重要的 工作。在戰後經濟尚未振興的年代,從成立歌詠隊(合唱團),吸引愛好唱歌的年 輕人進入佛門,也讓佛教隨著這些歌曲,走進社會融進生活,進而透過灌錄唱片 更使佛教的歌聲到處傳揚¹。然而隨著時間推移,五十年後,星雲大師所創辦的佛 光山,已經成為世界性的弘法道場,其所面對的社會、文化環境已經有了相當巨 大的改變。因此,透過佛教歌曲傳揚「人間佛教」的理想,也必然會有新的發展 趨勢,而 2003 年起推動的「人間音緣」,可說就是在這樣的背景之下,讓佛教歌 曲創作再現高峰的重要機緣。更具體來說,「人間音緣」的歌曲表現特色,首先, 在其外在的曲風表現方面,由於在臺灣經歷過「校園民歌」運動,吸取各種創作 手法來「唱出自己的歌」已經成為主流,爾後隨著世界流行歌壇的各種變化、發 展,各種新曲風的歌曲在台灣很快就有新的創作,甚至是對應著國、臺、客語的 新面貌。所以,佛教歌曲的製作也必然是全面新創,「人間音緣」不但不再取用 既有歌曲的曲調(包括傳統俗曲小調、西洋或日本歌曲)來填詞,而全由專業創作 人才新製配詞的曲調,甚至是透過海內外徵求、比賽、公開演出的方式來創製, 因此同一個歌詞可能有多位譜曲者,使之得以詮釋的曲風、唱法更多樣豐富,得 以吸引參與的層面更大更廣。其次,在歌曲的內在意涵表現方面,基於解除戒嚴 與經濟起飛的時間,已經又經歷了二、三十年,在民主自由的社會環境中,隨著 各種新媒體合作,網路社群迅速發展,各種文藝的多元多方面表現已是自然,使

¹ 星雲大師:〈「人間音緣」話當年〉,收錄於《2005 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》 (高雄:財團法人佛光山文教基金會,2005),頁5。



得教條式的教理宣說,明確呼喊式的宗教信仰傳達,已經無法產生有力的效果,甚至容易產生反感。因此,如同「天韻」、「讚美之泉」等基督宗教團體新聖歌傳製,乃至於馬來西亞佛教青年會從「一盞燈」以來,一系列創作的新佛教歌曲,都已走向強化人生勸勉、勵志,淡化宗教色彩,甚至幾乎捨去宗教語辭,讓人乍看不知是宗教歌曲的發展趨勢。如此能成為普遍大眾所接受,特別是吸引青少年族群傳唱、中小學教師課堂教授而產生更大的影響力。所以,「人間音緣」揭示「大家一起唱,一聽就能懂」的創作目標,也就是能使新創作的佛教歌曲能夠符應時代,為社會大眾都能接受,成為大家共同的歌,能聯絡情感,讓家庭、族群和諧融洽²。而本文期盼能先透過歌詞分析的方式,針對「人間音緣」時期的星雲大師創作歌詞進行探究,期盼能明瞭其於星雲大師歌詞創作歷程中,所能顯現的具體特色與各種媒材詮釋及活動效應。

二、星雲大師「人間音緣」歌詞的譬喻取向與情境展現

作為現代人間佛教的實踐與推動者,星雲大師早年除了博覽佛教經典,亦喜愛閱讀各類小說、報刊文章,進而擅寫各類散文、詩歌,並以「摩迦」、「雲水樓主」、「腳夫」等筆名投稿教內外刊物³。所以,其創作歌詞的表現技巧,可以說就是在自身博覽與勤練的過程中,逐漸養成。特別是經歷過 1920-50 年代,新文藝與上海抒情歌曲流行風的時空環境,再加上其推展「人間佛教」的興教使命感,在創作詩歌的基礎思維上,即跳脫傳統讚偈歌辭的表現方式,相當著重情境的塑造,務使普遍於大眾的收聽與傳唱者均能如入其境、連繫其情、省思其意。

³ 星雲大師口述,佛光山書記室紀錄:《百年佛緣 5-文教篇 1》(高雄:佛光出版社,2013),頁 53-54。



² 慈惠法師:〈往日重現—夜空中的佛音,響在你的心中〉,收錄於《2005 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 10。

其中由生活具體物、事作為譬喻,進而連結意象,成就意境的主體,也就成為明顯可見的特色技巧。如 1952 年星雲大師在新竹青草湖從事「臺灣佛教講習會」教務工作時,曾經寫過一首新詩〈星雲〉:

夜晚,我愛天空點點明星,白天,我愛天空飄飄白雲;無論什麼夜晚,天空總會出現了星;無論什麼白天,天空總會飄浮著雲。星不怕黑暗,雲不怕天陰;點點的星,擴大了人生。片片的雲,象徵著自由。花兒雖好,但不能常開;月兒雖美,但不能常圓。惟有星呀!則嬌姿常豔,萬古長新;藍天雖青!但不會長現,大陽雖暖,但不能自由。唯有雲呀!則萬山不能阻隔,任意飄遊。夜晚,有美麗的星星,白天,有飄動的白雲。

撰寫此篇時,也應東初法師之邀,正擔任《人生月刊》的編輯,為了順利出刊,不但義務寫稿補白,進而總包各種編務雜事,甚至自貼郵費、車資,還免費爲報章雜誌、廣播電臺撰文4。但這可以說在臺灣逐漸透過文筆弘法,發揮影響力,實踐理想的開端。此篇表面上是歌詠「星」和「雲」,但核心的旨意卻在於透過「星」和「雲」具體的形象特質,如不怕天陰、不怕黑暗,擴大人生、象徵自由來顯示自我的期望,就像是宇宙的「星雲團」浩瀚無邊,正如佛教所示現虛空無盡的世界。而如此藉引「星」和「雲」具體形象特質來說事,並引導受眾如入浩瀚天際情境的方法,不但呼應以「星雲」為名的心境與期許,也是採用佛教長久以來善用譬喻的說法模式,而此篇亦以「花」、「月」等物作對比,更產生增強意義表現的效果。然此篇並未在隨後幾年的聖歌創作中即取之譜曲,直至五十餘年後「人間音緣」才收入供作譜曲的詞庫之中,並且有吳芝茵作曲獲選5。而除了



⁴ 妙圓法師執行製作:《跨越半世紀的人間音緣 1953—2006》(高雄:佛光山文教基金會,2007),第三集,頁46。

^{5 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 36。

此篇所採用的「天文喻」之外,更常見的是「動植物喻」⁶,在「人間音緣」創作歌詞中,有〈人我之間〉透過花、樹的自繽紛、自婆娑的形象,指引受眾當卻除我相、人相、眾生相,勿執著於外緣「境」的義理,尤其是應當向內「觀心」,揚棄我見、慢見、無明見之義:

我看花,花自繽紛;我看樹,樹自婆娑。卻除我相、人相、眾生相,你中有我,我中有你,相親相愛,人間永吉祥。我覽境,境自來去;我觀心,心自如如。揚棄我見、慢見、無明見,眾中有我,我在眾中,同體共生,世界永和平。人我一如,彼此相關,法界眾生是一家。人我一如,彼此相關,法界眾生是一家⁷。

而類似以植物為譬喻的方式,還有〈好自在〉的特殊設計。首先,直引宋代無門禪師的詩偈作為開頭,就以春花、秋月、夏風、冬雪勿著於心為例,訴說不讓外境糾擾心境,季節是如此,名位與權力也當如此。而且這般道理更以「千年竹,萬年松」為譬喻,顯示放下權欲、自尊、野心,就可以滅煩惱,保「平常心」與「自然情」得以「好自在」:

春有百花秋有月,夏有涼風冬有雪,若無閒事掛心頭,便是人間好時節。 不要只看名和利。不要貪圖權和欲,放下自尊和野心,多逍遙。自然景, 四季美,常欣賞,可清心;得忘憂,除妄想,生活中樂趣多要體會。少計 較,不在意,滅煩惱,平常心;自然情,道非遠,心中尋,千年竹,萬年 松,好自在;千年竹,萬年松,多麼自在8。

而從歌詞鋪述的意義來看,此篇收尾重複著「千年竹,萬年松」與「自在」



⁶ 丁敏:《佛教譬喻文學研究》(臺北:東初出版社,1996),頁 485 - 496。

^{7《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 133。

^{8 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 102。

的概念,這似乎是誇大壽命的松、竹之「象」,本來具有隱喻佛性堅固之意⁹,但在此篇呼應著起首引用具有季節意象的詩偈,正使全篇轉而可歸結在看淡季節變化等外境因素之「意」,而此意松、竹何以能立千年?萬年?若比之於人,就是淡看名利,得以滅除煩惱、妄想,如入「自在」之境。於是,當人們聽、唱起「千年竹,萬年松」時,可因領受其意而設想其象,進而入於此象所構築的情境,然後可比照、聯想於自身的心境,並引之為修行的目標。這也就是說,以松、竹為譬喻的背後,其實更能產生「興象」的效應¹⁰,由「興象」使平常可見之物,更具豐富意涵以攝眾入境¹¹。而如此由季節之境而為心境的運用,在以 2001 年星雲大師於春聯吉祥話語〈世紀生春〉所鋪展的歌詞中,則以「春」、「青春」實為心境,排比鋪述勸勉大眾之義:

春天不是季節,而是內心。生命不是軀體,而是心性。老人不是年齡,而 是心境。人生不是歲月,而是永恆。 讓心中的春天,永遠常住。讓生命 的春天,永遠綻放。讓年齡的春天,永遠青春。讓人生的春天,永遠光明¹²。

而除了採用「動植物喻」、「季節喻」之外,星雲大師又「以水為喻」,如 此運用「水」作為譬喻的方式,更是掌握「水」有著淵遠流長、善巧方便、包容 萬有的特性,且此特性正可為不同文化圈共同接受、理解,故容易在眾人心中產

^{12 《2006} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》(高雄:財團法人佛光山文教基金會, 2006),頁 142。



^{9 《}人間音緣—2003 年星雲大師佛教歌曲發表會紀念專輯》(高雄:財團法人佛光山文教基金會, 2003),頁 158。

¹⁰ 所謂「興象」乃是詩歌批評的術語,指透過託物喻情的方式,在所描述的「物」上,賦予更深刻的意蘊。其源頭指向唐·殷璠:《河嶽英靈集》(揚州:清光緒四年秀水高行篤仿宋刊本,1878), 頁 1,評論前人膚淺之作,指「理則不足,言常有餘,都無興象。但貴輕艷……」。

¹¹ 黃淑貞:《以石傳情——談廟宇石雕意象及其美感》(臺北:國立臺灣藝術教育館,2006),頁 17, 指出「興象」,可說是「意象」理論向「意境」理論發展的一個重要的中間環節,它重「情」也 重「隱」,含義豐富,不僅「意在象中」,而且往往「意在象外」。

生明確的「興象」之效。例如老子《道德經》就提出了「上善若水」的概念¹³, 其中水柔順的形象,可以轉發為隨順因緣的概念,水剛強的特質,又可以激勵修 道勇猛精進的態度,而「水善利萬物而不爭」的性格,又符合「人間佛教」不爭 奪名利,卻發願普利於眾生的精神。所以,星雲大師在「人間音緣」歌詞創作中, 也就自然少不了以水為喻,透過「水」的形象、特質來闡釋義理,如以老子名言 為題的〈上善若水〉:

水能自己活動,也推動別人;水能婉轉自如,一路委曲求全;水啊!永遠往低處流,無可無不可,從不堅持形象,不拒不仰,無所不在。水能洗滌污垢,又清淨自在;水滋潤了萬物,使其生氣蓬勃。水啊!永遠往低處流,無可無不可,從不堅持形象,不拒不仰,無所不在。水能尋找方向,更不斷延伸;水匯合了百川,成就廣大寬宏。水啊!永遠往低處流,無可無不可,從不堅持形象,不拒不仰,無所不在14。

透過從「水」不堅持形象,不拒不抑、無所不在特性的循環套唱,讓「水」之可以給現代人的啟示,充分表現出來,也使老子《道德經》所揭示「水」善地、淵、仁、信、治、能、時等由自然屬性轉為人文投射的特色,確實展現出來。更給現代人面對各項人事處境與挑戰的歷程,有更清晰關於「水」的聯想與啟示,畢竟婉轉委屈,是為了等待更好的機緣,不斷融合、涵養包容,則是終究可以廣大寬宏的最重要因素。另外,還有〈流轉〉亦是呼應這來自《道德經》的觀念,但更強調「處眾人之所惡」的自處態度:



¹³ 吳怡:《新譯老子解義》(臺北:三民書局,2013 二版三刷),頁 46:「上善若水。水善利萬物而不爭,處衆人之所惡,故幾於道。居善地,心善淵,與善仁,言善信,政善治,事善能,動善時。夫唯不爭,故無尤。」指出上善之人的德行像水一樣。

^{14 《}人間音緣 (佛光山金玉满堂系列 10)》(北京:現代出版社, 2018), 頁 105。

生存於是非不清的邊緣,熟悉於顛倒黑白的世界,如實自性依舊清心如水, 遇山水轉,遇石水轉,遇岸水轉,遇舟水轉,人生旅途何妨,委屈婉轉, 流出自我,轉出自性,流轉出自我人生的海洋¹⁵。

若將此「上善若水」轉至佛教的觀念,就更有保持如實自性、清新如水的期許,而能在惡劣(是非不清、黑白顛倒)的環境中,學習水能「流轉」的特性,即使委屈婉轉,終究可以流轉出自我人生的海洋。換句話說,在堅守原則的基礎之上,能夠順勢流轉方得以開拓寬廣的生命面向。而「人間音緣」歌詞除了善於透過各種「物」來作「譬喻」,也會透過典故事蹟來闡述義理,也就是以「藉事喻理」的方式製作歌詞。於是,當歌詞在鋪述此事的過程中,似乎也示現了關於此事的「象」(即「事象」),進而引人如入其「境」,由置於境中的感受,更強化此理對人的影響力。如〈永恆的生命〉藉著佛陀告訴喪子的老婦人尋找「吉祥草」的故事,指出山河大地有成住壞空,人也免不了生老病死的現實,開示世間(有為法)無常的必然性¹⁶:

吉祥草,吉祥草,傳說有一株吉祥草,世間誰家長生不老,誰家就有吉祥草!趕快找,趕快找,哪有吉祥草?世間沒有吉祥草,沒有吉祥草!身體沒有長生不老,找到真心,找到自我,永恆的生命,不會減少¹⁷。

藉此佛陀時代的事件譬喻¹⁸,營造以事說理的情境,甚至有「問」、「找」 的動作描繪,聽聞「傳說」的盼望與懸疑,趕快尋找的急切心態,讓因事而來的

¹⁸ 類似的故事可見於姚秦·三藏法師鳩摩羅什譯:《眾經撰雜譬喻》卷下,收於《大正新修大藏經》 (臺北:新文豐出版公司據大正原版影印,1985)第4冊,頁540,然此老婦人所尋者為「香火」。



^{15 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 224。

¹⁶ 星雲大師:《佛教》叢書之三「佛陀」(高雄:佛光出版社,1995),頁 605。

^{17 《}人間音緣 (佛光山金玉满堂系列 10)》, 頁 249。

「事象」效果更顯著,而終究沒有「吉祥草」的現實,翻倒盼望與急切,卻是指 明世間一切有為法,勢將如夢幻泡影,唯有找到真心、自我的修行方向,才能證 得永恆生命的義理。而類似「藉事喻理」的方式,亦展現在〈殘缺也是美〉歌詞 中,星雲大師還將自身兒時見聞的故事,不只是化為勸人發揮仁慈心、接納殘缺 者的引證,也訴說著接納人生不完美的事理:

記得家鄉門口的那個女孩,一對膀子長短都不一樣,走起路來總是一瘸一拐,說起話來結巴沒人愛。街坊的小孩總是嘲諷陷害,女孩無話只能靜靜無奈;外婆告訴我不可以笑她,因為殘缺也是一種美!我看清晨女孩挽著衣籃搖擺,從家門口經過便漸漸走來,那忍辱負重的步伐輕輕邁開,堅毅善良的面龐多麼淨白。我終於明白:月亮不一定要圓滿,殘缺也是一種美麗;人生不一定要擁有,享有也是一種福氣。逆來順受,化腐朽為神奇,殘缺生命,也能彩繪成美麗的詩偈¹⁹。

此篇前段為描述相當具體生動的敘事歌詞,包括小女孩的外貌、行動與口說形象,嘲諷陷害她的街坊小孩,告誡自己不可取笑的外婆,都使事象的呈現,更因插進來的人事因素,產生明確引人如身處其境的感受(即使身為旁觀者,亦是如此),這也使此篇後來經過知名歌手阿桑演唱,於所拍攝的 MV 敘事中,即轉成兩位女童(一位健全會彈鋼琴,一位殘缺卻喜歡音樂)至長大成人的友誼詮釋情境²⁰。而此篇歌詞的後半段,更從殘缺女孩有著忍辱負重的步伐、堅毅善良的面龐等形象描繪中,導引聽、唱者體會「月亮不一定要圓滿,殘缺也是一種美麗」的啟示,然後更進一步點出擁有、享有之別,更強調「逆來順受」的生命態度,正可以化

²⁰ 《人間音緣 2—讓我們開始幸福 CD+DVD》(新北:香海文化事業有限公司,金革唱片,2005), 曲目 4。



^{19 《}人間音緣-2003 年星雲大師佛教歌曲發表會紀念專輯》,頁 120 - 121。

腐朽為神奇,而「殘缺生命」也能彩繪成美麗的詩偈,展現「人間佛教」落實於現代生活,所提倡正向的生命價值觀與積極態度。此外,相對於具體事例的舖述與「藉事喻理」的效應,還有許多取事為譬喻的歌辭,是藉著生活周遭經常可見的概念,導引聽、唱者轉成易於設想的事件情境,來達成引導反思的效應。例如許多經常被提起的口號與習慣語(例如交通安全、處事態度),能與眾人日常生活見聞、遭遇密切結合,也可以轉之而為訴說義理,成為勸世人導正生活態度的一種方便法,如〈停看聽〉:

停!不是不走,是要你不可莽撞;聽!不只聽音,還要你辨識好壞;看!不僅看路,更要你認清世界。平交道要「停!看!聽!」人生道路也要「停!聽!看!」停!才有再出發的力量;聽!才知道人情的反應;看!才清楚前途何去何從²¹。

「停看聽」原本是作為鐵路平交道的警示語,對於大多數有行過平交道,或是經常接收相關政令宣導的現代人來說,其帶領設想的「象」是顯明清晰的,因此帶領入「境」的識見與情境擬設也是容易的。特別是在慣用的表現上,又經常有將此實際的道路的比擬為「人生道路」用法,於是「停看聽」的意義,就轉成面對人情遭遇、人生前途抉擇、反應的態度,讓諸多對應的情境可以躍然於腦海。而且歌詞以此方式來表現,已確實達到宗教意涵淡化(甚至是虛化)的地步,沒有任何與佛教相關的用詞,完全是透過生活用詞的轉化,轉成辨識好壞、勸勉人生態度的真實啟示。此現象又如〈不急不急〉更從鋪排安全、謙讓、禮貌第一的概念出發,將此日常用語的意義,充分轉發出來:

²¹ 《2007 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》(高雄:財團法人佛光山文教基金會, 2007),頁 143。



不急!不急!安全第一;不急!不急!謙讓第一;不急!不急!禮貌第一。 將責備平息,以鼓勵代替;將呵罵拋棄,以慈愛代替; 將放縱收起,以關懷代替; 將隔閡填平,以同事代替²²。

此篇於 2005 年徵曲入選的作曲者林久媺指出其譜曲概念,就在於透過「媽媽與小孩的故事」來譜曲,於是「不急不急」成了媽媽的叮嚀,但也必須面對雖然口說不急,面對逆境、無明生起時,卻往往又「急壞了」的母心! ²³於是,這表面是生活平常觀念及用語,在此就成了指明現象,反思(檢討)的引信。由此可見星雲大師在透過慈愛、關懷等概念聯繫「不急」的生活態度時,也讓這親情的情境設想,成為作曲者啟發靈感的重要方向,這當合乎「人間音緣」欲能製作歌曲深入大眾生活的宗旨。換句話說,藉物、事做譬喻的方式,固然可以興象、造境,但如果一個概念用詞,如果在社會上普遍有得以聯繫的事、物,那麼這個概念也可能成為興象、造境的動機。於是,多方列舉生活環境種種現實面貌,形成多方面排列、對比的結構,也能在多方興象、造境後,擴大歌詞的整體效應,如〈一半一半〉,即歸結在應當包容異己的態度上:

白天一半,晚上一半;善良一半,邪惡一半;男人一半,女人一半;真的一半,假的一半;覺的世界一半,魔的世界也一半。你一半,我一半,這個世間,誰也無法統一另一半。努力好的一半,減少壞的一半,接受美好的一半,包容短缺的一半。才能擁有全面的人生²⁴。

這種從生活周遭取事物來排列、對比的方式,其考量的基礎,就在於和民眾 的生活認知相結合,使包容的態度自然確立,且能擴及多面,在歌曲的表現效果



^{22 《}星雲大師―佛教歌曲發表會詞庫》(臺北:國際佛光會世界佛光青年總團編印,2020),頁 14。

^{23 《2005} 人間音緣一星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 36。

^{24 《}人間音緣(佛光山金玉满堂系列 10)》,頁 328。

方面,因鋪展的形式類同而朗朗上口,易於傳播,甚至更可以產生一種「纏繞」強化的作用,而在義理的呈現上,也可以有更豐富的「舉證基礎」,形成譬喻論述的一種連結擴大的效果。因此,經由本節的探討可知,星雲大師「人間音緣」歌詞,於譬喻取向與情境表現方面,確實常見透過描寫景緻(物、景)、運用典故(事)、概念詮釋等方式,以為興象、造境,由日常可及的情、理現象,入於人間佛教義理的傳達效應。

三、星雲大師「人間音緣」歌詞的重要觀念標舉與鋪述

隨著社會越來越多元開放,佛教歌曲的創作也要透過更多樣靈活的方法,來牽引大眾信仰。於是,標舉特定的名相、標題、事項或口號,讓各項傳播的概念能夠顯而易見、深植人心,也就顯得非常重要。其後,還要進行標題或口號的內涵鋪述,讓其所涉及的具體面向、觀念與方法,得以傳達、普及,產生確切的效應。特別是在星雲大師推動「人間佛教」理想的實踐下,佛教就要走進普遍大眾的生活之中,成為導引日常觀念與行事的指引方針,當然就要有各項呼應「人間佛教」的概念詮釋與鋪述,讓佛教作為在此世間即能成就淨土。而長久以來,淨土信仰普及的社會,人們對於淨土的期待並不陌生,但大多是期望能夠往生他方的淨土,這對於佛教面向大眾傳播與導引信眾深化義理認知而言,雖然具有簡單明瞭的作用,但也就難免會形成若干侷限,甚至產生有些刻板的印象,以為佛教只是祈願往生卻忽略現世,只期待山林修行卻不顧世間義理,這恐將無法完全對應多元變化的時代,無以在新時代習於聲光、習於物資便捷的大眾生活中,產生有效的說服力。因此,建設「人間淨土」或「心淨國土淨」這樣的觀念與說法,也就經常成為揭示「人間佛教」概念的重要標的。而在「人間音緣」創作歌詞中,這也必然成為急需傳達的重要概念,如〈淨土〉:



淨土在哪裡?淨土就在我們的心裡,沒有貪瞋無明,只有慈悲喜捨,沒有人我紛亂,只有歡喜融和,心淨國土淨,心淨就是我們的淨土。淨土在哪裡?淨土就在我們的心裡,沒有煩惱罣礙,只有吉祥自在。沒有你我分別,只有隨喜讚歎心。慈眾生慈,淨土就在心慈裡²⁵。

此篇透過「設問」的方式,引起聽、唱者對於淨土位在何方的探問。這是使標舉的名相更清晰,後續的鋪述不致平敘單調的一種方式。於是,直接於問句之後的回答語:「淨土就在我們心裡」,就揭示、肯定「心淨國土淨」的概念,強調淨土並不在遙遠的他方,而在自己的內心,在面對現世處境的態度朗現,於是「貪嗔無明」對上「慈悲喜捨」與「煩惱罣礙」對上「吉祥自在」,讓心中穢土與淨土的對比更具體明確,再加以「歡喜融合」、「隨喜讚嘆」與「慈眾生慈」等觀念或作法,都將是達成此「心中淨土」的重要藥方。而這樣的要求與期許,回應到傳統淨土觀,也可以說唯有現世「心淨」,當生命終結方能與他方「淨土」相接。而採取類似創作方式的歌曲尚有〈天堂在哪裡〉,同樣從設問開始,同樣安排肯定的回答語:「溫暖人間是天堂」,這除了用更大眾化的語辭「天堂」來取代「淨土」,似乎更讓「心淨」的概念更廣而推向生活的周遭,如果大多數的人都「心淨」那麼我們居止的現世,也就成為淨土了:

天堂在哪裡?溫暖人間是天堂。天堂在哪裡?歡喜人家是天堂。你可知天堂在哪裡?天堂在自己的心中。天堂在哪裡?日用常行饒益,菩提只向心見。天堂在哪裡?真心、善心、直心、誠心你可知天堂在哪裡?天堂就在你的心裡²⁶。



^{25 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 173。

^{26 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 135。

此篇採用連續「設問」的方式,相較於一次「設問」後,就以排比概念的方式來鋪述,更具有概念標舉更加密集的效果。而從溫暖人間、歡喜人家到自己心中,自遠達近,次序清晰,都會是天堂之所在。尤其回歸自心,能保持真心、善心、直心與誠心,以為「天堂」的基礎,更是實踐「人間淨土」重要的觀念。至於如何從心下功夫,除了良善與誠意之外,其實還需要樂觀的態度當作持續的力量,於是,星雲大師作〈心中的陽光〉歌詞,指出人生許多事情的好與壞並不是絕對的,樂觀「面對陽光」就可以離開陰影:

每個人的心中都有一個太陽。有時轉向白天,展現樂觀;有時躲在雲裡,顯得悲觀。樂觀的人,都往好處想;悲觀的人,都往壞處想。好不一定全好,壞不一定全壞,全看你怎麼想,都是你的選擇。面對陽光,你就看不到陰影;光明大道,是你心中的陽光²⁷。

此篇首先標舉「每個人的心中都有一個太陽」,然後以此鋪述「心中太陽」的面貌與可能的轉向,進而指引選擇樂觀、光明的方向。從用詞與意涵來看,顯然也是淡化宗教意味的歌曲,全篇未見宗教用詞,強調樂觀與悲觀的態度,正是取決於自身的選擇,就像心中太陽的朗現與隱藏,具有顯著的自主啟示性。所以,在推動「人間佛教」的相關概念上,特別是推動正向、光明的生命態度上,其實是具有積極、鼓舞的作用。而以同樣的思維方式,又將樂觀的生命態度投射在〈微笑的力量〉之上:

微笑是世界上最美的色彩,微笑的面容比化妝更動人。微笑是生命活力的催化劑;微笑是人際關係的潤滑劑。人,有了微笑,就有表情;就像甘露



^{27 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》, 頁 228。

遍灑大地,人,有了微笑,就有人緣;就像春風吹拂人間28。

透過連續「排比」的方式,讓「微笑」作為「力量」的詮釋,可以朝多方面展開。於是,在這樣的歌詞當中,微笑,不只是顯示一個形貌而已,更是一個廣泛象徵的概念,從生命的活力、善好的人際關係到樂觀的生命態度,乃至於像甘露遍灑大地,像春風吹拂人間的妙用,都可以用「微笑」來概括。而從「微笑」所發出來的力量,就是充滿樂觀、可以達成心境安和、人間淨土的重要象徵。如果每個人確實充滿樂觀,也就不為許多外境所牽絆,特別是世俗上許多似是而非的行事風俗與價值觀,往往帶來許多的束縛與罣礙,然而在明瞭佛法思維的樂觀態度之下,其實都可以捨棄,就如同星雲大師經常強調的〈日日是好日〉確實可以省去許多的執念之害:

春至百花開,黃鶯啼柳芽;日日是好日,莫負好年華。不必在意,環境變化;順順逆逆,平常看它。好時辰,好地理,不在心外,自如自在。春天月夜一聲蛙,撞破乾坤共一家²⁹。

季節、氣候環境的變化常會影響人們的心情,特別是關於年華流逝的聯想,更容易引人傷感。因此,許多古典詩詞的抒情表現內涵就在傷春、悲秋之上,這雖然帶來許多淒美的氛圍,卻也容易使人消極。而星雲大師致力推動人間佛教,強調應將消極化成積極,見年華流逝,當勉勵自己把握時光、莫負年華;見順逆諸境,則以平常心看待,即可自如自在。在傳統社會中,民間行事常取決於擇日、看地的結果,這些外在的攀緣、牽扯卻往往造成事情無法順利進行,或者是目標、期待扭曲的結果,雖表面、短時獲得心安卻可能帶來許多不便。所以,何時、何



^{28 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 219。

^{29 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 223。

地行事的踏實的心安,就在於實際的方便與合理,好時辰,好地理,自不取決在心外,全因自心是否安適、坦然。這其實是星雲大師在面對傳統觀念影響個人行事現象的重要警示,在人間佛教力行於世間的態度上,時辰、地點的選擇都取決於方便可行,不需要特別遷就某些特定的計算,造成不必要的困擾,日日是好日、時時是好時,方得自由自在,也不為環境變化,順逆境界所左右。換句話說,在佛法的觀念之下,本應放下許多執念,如此方能以更廣闊的視野、隨順的態度來看事情,使觀念清明。是故「有佛法就有辦法」即是佛光山提倡「人間佛教」經常宣示與期勉大眾的話語,如星雲大師在《迷悟之間》即曾明確針對這個概念進行說明:

慈悲喜捨是佛法,利人利世是佛法,忍耐無我是佛法,積極行善是佛法, 乃至於八正道是佛法,六和敬是佛法,七覺支是佛法,三解脫是佛法,所 謂世間上的好事好理,無一不是佛法啊³⁰!

所以,運用佛法能使個人行事合宜,也因此更以正確的方式達成目標,例如不妄語而說好話,就能有好名聲;能夠喜捨而行布施,就能擁有財富³¹。人人都運用佛法,社會就會在和諧、淨化中持續進步。而黃瑋莘為〈有佛法就有辦法〉所譜的曲子,不僅讓關鍵句「有佛法就有辦法」在三段體結構中,以複疊的方式標舉三次,更透過搖滾與饒舌相配的方式又歌唱且誦念,以活潑的嘻哈風貼近時代青年的品味:

有佛法就有辦法,有佛法就有辦法!若是你想體會這箇中的奧妙,那就把 耳朵交給我,讓我清楚的對你說,有佛法就有辦法,有佛法就有辦法。每



³⁰ 星雲大師:《迷悟之間 1—真理的價值》,收於蔡孟樺主編《星雲大師全集》第 135 冊(高雄:佛 光出版社,2017),頁 132-133。

³¹ 星雲大師:《姚悟之間1-直理的價值》,頁132。

天工作早出晚歸,穿越的地方到處野狼出沒,沒有害怕焦慮緊張和憂愁,因為我的口中念著六字大明咒:嗡嘛呢叭彌哞,嗡嘛呢叭彌哞,嗡嘛呢叭彌哞,嗡嘛呢叭彌哞,嗡嘛呢叭彌哞,嗡嘛呢叭彌哞。 (Rap.)有佛法就有辦法,有佛法就有辦法!看到別人的言行實在不能效法,想到法華經裡,那位常不輕菩薩,祂見到人總覺得是將來的Buddha,又是禮拜又是讚嘆不管別人說他傻。 佛陀告訴弟子應該學習放下,透視生命無常人生充滿希望,要懂得無我方能擁有更多,那世界永遠不會只是想像。 有佛法就有辦法,有佛法就有辦法!若是你想體會這箇中的奧妙,那就把耳朵交給我,讓我清楚的對你說,你將發現其中妙用無窮,你將發現其中妙用無窮,大家一起來,Four、Three、Two、One,嗡嘛呢叭彌哞,嗡嘛呢,嗡嘛呢

此篇由 16 歲即發行個人專輯《半成年》的年輕歌手沈建宏主唱,透過所拍攝的 MV 影像,可以見到貼近青少年文化的特色,特別是能巧妙將六字大明咒「嗡嘛呢叭彌哞」運用在不斷重複的搖滾節奏中,使「有佛法就有辦法」伴隨著時下流行的「街舞」,引領青少年走進寺院³³。而佛光山近年來大力提倡「三好運動」,推廣「三好校園」、「三好社區」,也就是將佛法具體落實於社會的作法,期盼大眾均能「存好心」、「說好話」、「做好事」,建設人間善美的淨土。這更是一個被積極擴大標舉、傳達的觀念。星雲大師在《迷悟之間》曾針對「三好的價值」有所說

32 《沈建宏「半成年」專輯 CD》(臺北:藝能國際多媒體股份有限公司,2007),曲目 10。

³³ 羅熙珍:〈有佛法就有辦法,佛曲也可很 RAP〉,載於《人間福報》2007 年 9 月 5 日第八版,提及沈建宏此篇製作的歷程:「……他原以為佛教歌曲就應該是四平八穩的,因此一開始製作出來的音樂都被退回,後來再與妙圓法師深談後才發現,原來佛教歌曲竟然也可以像流行音樂一樣多元化,之後製作團隊即改變作曲方向,將『有佛法就有辦法』當成流行音樂一樣的改編……。」



明:「罪業的來源,是從身口意三業而來;修行用功,也是從身口意三業修起。³⁴」 所以,三好運動就是一個淨化社會、改善社會風氣的運動,期盼全國人民在身、 口、意都能朝著善好的方面而行。於是,這在各種弘法活動中,被加強布置、標 舉的概念,不僅不斷出現在相關的各種文宣、影音之中,自然也不會在「人間音 緣」的創作中缺席,星雲大師且創作〈三好歌〉以作為推動「三好運動」的主題 歌曲:

人間最美是三好,學會三好最自豪,做好事,說好話,存好心,三好無比好。你看!做好事,舉手之勞功德妙,服務奉獻,就像滿月高空照;你聽!說好話,慈悲愛語如冬陽,鼓勵讚美,就像百花處處香;你想!存好心,誠意善緣好運到,心有聖賢,就像良田收成好。大家一起來,身做好事,口說好話,心存好心,三業清淨真正好。你做好事,我說好話,他存好心。你也好,我也好,他也好。大家一起好,平安就是我們的人間寶。人間最美是三好,實踐三好最重要³⁵。

不過,這段歌詞後來最通行的演唱版本,卻是大馬青年作曲家黎升銘所譜曲的簡略版。主要刪修、結合首尾二段,作「人間最美是三好,做好事,說好話,存好心,平安就是我們的人間寶,人間最美好是三好」成為多次重覆演唱的標示唱段,至於中間鋪述的部分,只留下「做好事,舉手之勞功德妙;說好話,慈悲愛語如冬陽;存好心,誠意善緣好運到」最後僅以「實踐三好最重要」作結。如此使得歌詞簡短清晰,再加以輕快的節奏,不僅具有朗朗上口易於傳頌的效果,又經常搭配帶動唱,成為許多活動開場炒熱氣氛的常用曲³⁶,也容易傳入校園成為

³⁶ 相關影音如「2014 禪淨共修法會」千人律動奮起飛揚」https://www.youtube.com/watch?v=vhkAQFjc21E (2021.03.28 上網)



³⁴ 星雲大師:《迷悟之間 3-無常的真理》(臺北:香海文化出版,2005),頁 36。

³⁵ 星雲大師:《詩歌人間》(臺北:遠見天下文化,2013),頁 194-195。

確立「三好校園」概念的利器,甚至有些學校以此歌曲製作校園影片,展現青年朋友將「三好」融入生活的態度³⁷。隨著「三好運動」普及開來,也還有多位作曲人有不同的譜曲,各具有不同的表現特色³⁸。此外,還有從〈三好歌〉再擴展出去的歌曲,如把握歌詞中有「善緣好運」一詞(此本為佛光山 2002 年新春吉祥語),另有〈善緣好運〉歌曲,其歌詞為摘錄星雲大師原詞中段鋪述的部分,特別展現多方運用譬喻的效果:

說好話,慈悲愛語如冬陽,鼓勵讚美,百花盛開處處香;做好事,舉手之 勞功德妙,服務奉獻,滿月星光照人間;存好心,善緣好運就會到,心有 聖賢,肥沃良田收成好。

而將「三好」與「善緣好運」結合,其設想在於「因地存好心,奉行做好事, □□說好話,就能夠得到善緣好運的好果報。³⁹」此曲另可融入客家話演唱及兒 童朗誦段落,以增益表現效果。而由此篇既可見「善緣好運」就是因為行「三好」 而來。另又有〈雙好〉透過「心」、「命」好壞的不同組合,形成對照比較的鋪排, 強調「心」好強過於「命」好,以此指出「三好」不僅與命運相關聯,更是能夠 建設人間善美淨土的重要關鍵:

心好命又好,榮華富貴早;心好命不好,一生能溫飽;命好心不好,前程 不能保;心命都不好,窮苦直到老。說好話,做好事,存好心,建設人間 善美的淨土。

³⁹ 妙圓法師執行製作:《跨越半世紀的人間音緣 1953-2006》(高雄:佛光山文教基金會,2007), 第一集,頁90。



³⁷ 如東方設計大學的〈三好歌〉MV 詮釋與帶動唱 https://www.youtube.com/watch?v=EnQ9AcwpvGc (2021.03.28 上網);南華大學的學生校園演唱影片 https://www.youtube.com/watch?v=j3ypXuflaoE (2021.03.28 上網)。

³⁸ 如大馬歌手黃一飛所作的「恰恰版」〈三好歌〉https://www.youtube.com/watch?v=WJwCZDEAZDQ (2021.03.28 上網)。

就歌詞的設計來說,這對照鋪排的方式,顯然具有明顯思辨、說理的意味,但單純以「心」、「命」概念分項推衍,次第清楚,也就不會顯得繁雜難懂。可知原來人生命運,不只是天生註定的緣分,更有心念、話語與具體行為表現的影響力。而韓賢光以輕快的旋律作曲,由知名民歌手潘安邦演唱,也使此曲獲得更廣泛的注目,也在許多信眾活動中演出,又歸結在「三好」這個概念,人群實踐性質高,宗教意味淡,更容易普及,促成許多非佛教創辦的學校,也紛紛加入「三好校園」的推廣與認證。而「三好」的概念既本諸於身、口、意三方面,因此,除了整合概念的歌曲之外,還有若干分別從身、口、意方面分別唱述的歌曲,例如歌詠好話的〈愛語〉:

愛語,像春風細雨,帶來大地的生機。留幾句愛語的和風,讓人間充滿尊重的氣息;留幾句愛語的陽光,讓人間充滿祥和的溫煦;留幾句愛語的花香,讓人間充滿歡喜的芬芳。愛語一句,滿室溫馨;愛語一句,皆大歡喜⁴⁰。

在各式新媒體發達的時代,許多為了爭取關注而扭曲、醜化、攻擊、揶揄他人的「毒舌」話語曾蔚然成風,甚至為了特定立場與自身利益而發,不論是非、無有憑據的謾罵,更是充斥在大眾傳播的聲光之中,使許多的善美的話語都被鄙視、掩蓋。這樣的風氣確實是令人驚訝與感歎,因此〈愛語〉歌詞所帶來的和諧氛圍,自是值得期待,而此篇接連用透過比擬的方式,將愛語比作春風、和風、陽光、花香,產生加強擬「實」的效應,能讓聽、唱者更能領悟愛語的力量,正是能撫平因眾多惡口而受傷的社會!而不僅是「愛語」,在〈小小的妙用〉歌詞中,更是擴大到其他善行,並且透過相同的句式結構,即鑲嵌入「一個小小的〇〇,給人無〇的〇〇」之中,進行事項的逐項鋪排,強調能作各種善行,將能建立無



^{40 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》, 頁 139。

量的善緣,甚至只是給人歡喜的小小微笑、給人受用的愛語、給人好因緣的善行、給人無盡啟示的小小故事,在人們立身處世的現實社會中,都將能展現出魔法般的「奇蹟」:

一個小小的微笑,給人無限的歡喜;一聲小小的愛語,給人無邊的受用; 一件小小的善行,給人無量的因緣;一則小小的故事,給人無盡的啟示。 雖是小小的開始,拉近了你我的心。別看是小小,小小有妙用,小小有魔 法般的奇跡⁴¹。

然而「善行」與「愛語」的基礎來自於「真心」,因此,在「人間音緣」的歌詞創作中,又有〈真心〉一曲,即是透過連續、密集排列的相似句式結構「真心是〇〇」,使「真心」的內涵更顯得具體明確,而〇〇的部分,分別鑲嵌恭敬、平等、慈悲、智慧與謙虛等五個應世態度,均為涉及身、口、意三方面的德行朗現,也使前文提及「三好」總歸結於「真心」的意義,更加清楚明白。接著,透過三組「若無真心〇〇〇」和「若能真心〇〇〇」的對比,更顯現出「真心」於為眾生、增福慧的妙用:

真心是恭敬,真心是平等,真心是慈悲,真心是智慧,真心是謙虚。若無真心煩惱起,若無真心無明生,若能真心為眾生,煩惱無明自清除,若能真心為眾生,福德智慧自增長42。

所以,從推動人間淨土的概念到以「三好」來具體實踐,星雲大師運用上述 的鋪排方式,也讓「有佛法就有辦法」能具體落實到不同面向,但更重要的是在 重複呼喊「真心為眾生」的歌詞中,隱含了從實踐「三好」展現「真心」出發的



^{41 《}人間音緣(佛光山金玉满堂系列 10)》,頁 243。

^{42 《2005} 人間音緣一星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》, 頁 236。

「願力」,這是推動「人間佛教」非常重要的思想要素。而同樣作為具體實踐指引歌詞的,還有〈十修歌〉:

一修人我不計較,二修彼此不比較,三修處事有禮貌,四修見人要微笑, 五修吃虧不要緊,六修待人要厚道,七修心內無煩惱,八修口中多說好, 九修所交皆君子,十修大家成佛道,若是人人能十修,佛國淨土樂逍遙⁴³。

此篇在「人間音緣」諸多歌詞中,最特殊之處在於句式上,其採取七言十二句詩讚的體制,表面上是回歸傳統,卻是現代白話語法。所以,不必特別商請譜曲,即可用古調套用(循環三次),如黃梅調、揚州小調、桃花過渡,甚至是可符合於七言四句的現代曲調(如包青天、捕魚歌)都可運用,因此經常在許多信眾聚會中成為開場或完結的歌曲,特別是後來發行心培法師所唱的古調,更搭配帶動唱而風行44。另外,此篇採用數序排比的方式,來呈現十項達成現世「佛國淨土」而於現實生活可以採取的具體作為,這種鋪排的模式類似常見許多經典,如指明諸佛菩薩多種大願、誦某部經典或稱念佛菩薩名號的多種利益之事,也貼近許多傳統歌謠俗曲鋪排生活諸物與生活義理的方法。如此從實際效益來說,數序不僅可以做為記憶時遵循的憑藉,具有加強的效果,施之於佈教活動時,也可以成為申論或說明的標目,方便概念清晰與普及傳播。而此篇指引大眾從最基本的不計較、不比較、有禮貌等生活德行做起,逐步推向成佛道的目標,自然有向大眾傳達人人皆可成佛,成佛不難的概念。所以,此篇標舉十修的概念,也可說是「人間佛教」大眾行易的指引方針。

總結星雲大師「人間音緣」歌詞的對於重要觀念傳達標舉與鋪述,可以發現



⁴³ 星雲大師:《詩歌人間》,頁 191。

^{44 《}人間菩提—心培和尚唱頌》(高雄:佛光文化事業有限公司,2010),曲目 1。

其不僅透過設問、呼告等方式,使特定的名相、標題、事項或口號清晰明確,更以譬喻、比擬、示現、排比、對比、鑲嵌等方式,鋪展義理內涵的詮釋與實踐方式,能深入淺出、照顧多面,且再經過作曲家與主唱者以貼近流行,尤其是接近青少年歌舞文化的曲風表現,甚至加上 MV 影音的進一步詮釋,而能使大眾在聽、唱乃至搭配肢體動作,或者是影音敘事的導引下,產生易於理解、充分接納、引為準則的效應。特別是在實現「三好」的基礎概念上,以真心、愛語、善行作為惕勵,寄望實現「人間淨土」,充分表達「人間佛教」的理念對應於時代、宗教與社會的價值。

四、星雲大師「人間音緣」歌詞對於行願的啟發與鼓勵

真誠「發願」與持續「精進」是實踐佛教信仰與修行的重要方針,在現今推動「人間佛教」的理念中,啟發願心與激勵行事,也必然是各種文藝表現的核心內涵。而透過前一節的歌詞分析與探討,亦可知星雲大師推動「人間佛教」,其實就是一種從個人到群體願力的實現,特別是在領悟義理、反思自身的過程中,還要著重如何展現人生的理想與熱情推展的態度,讓「人間佛教」的善美,不是自身所獨有,而是要推廣普及。所以,透過歌曲來鼓勵發大願、成大事,具體實踐菩薩道,造成人間淨土的觀念,也就顯得非常重要。這也是星雲大師創作歌詞的重要特色,如1950年代的〈弘法者之歌〉、〈佛教青年的歌聲〉都是顯著透過呼告標舉、排比激勵的方式,而展現充滿力量的宣教歌、奮進歌。不過,這樣的激勵方式,也和當時的環境有著密切關係,與教與救國在特定的時代中,有著自然結合的趨勢。所以,隨著時代的變化,激發願力與精進的方式及意涵,也必須有所改變,慷慨激昂的呼聲,也逐漸轉為溫和、多樣、貼近生活認知的導引與情感觸動,甚至是淡化宗教立場的宣示意味,改從人生的方向出發,而鼓勵積極發揮人



生的能量,能夠關照自心、充實自己,但更要照亮別人、幫助群體,特別是面對無常、短暫的人生,不應當為這現象而哀嘆、蹉跎,要好好把握有限的時間,在空空來去之間,卻能有顯著的影響力,誠如〈人生是過客〉歌詞將人比作鏡子、簿子、蠟燭、時鐘、簿子,時時刻刻可以發揮自己存在的價值,讓生命有目標且分分秒秒都不空過:

做人要像一面鏡子,照亮別人優點,也照亮自己的缺點;要像一本簿子,寫下生命功過,警勉自己一生該怎麼做;做人要像一支蠟燭,燃燒自己,卻在黑暗中照亮別人;做人要像一個時鐘,滴答滴答地,分秒鐘不空過;要像一本簿子,寫下生命功過,警勉自己一生,該怎麼做。春去秋來,日升月落匆匆而來,又匆匆而過,時間的長河,人生是過客,我空空而來,也將空空的走⁴⁵。

這自是一種以新時代「願力」作出發點的呼告,表面上雖然沒有明顯的宗教話語來標示,但若經過意義的詮釋之後,即可發現屬於佛教經常強調的大愛無我犧牲精神,還有用功於生命的精進態度,都包含在當中。也就是在期勉生命實踐的歌詞中,蘊含著作為「大願」的表現,星雲大師透過譬喻的方式,從蠟燭、畫筆、路燈、大樹、書籍……持續排比諸物的功能以轉作願心的顯現,其重要的精神,就在於持續付出「給人」的概念上。其實,這也呼應著佛光山「四給」的精神⁴⁶,而每一項事物自有其特性,可以引喻成對於自身力量的發覺,由此提示大眾可以如何發揮自己的「功能」於他人、社會。在提供創作的歌詞庫中,〈我願〉

⁴⁶「四給」就是「給人信心、給人歡喜、給人希望、給人方便」是為佛光人工作的信條。參看星雲 大師《佛法真義》,收於蔡孟樺主編:《星雲大師全集》第 16 冊 (高雄:佛光出版社,2017), 頁 245。



^{45《2005} 人間音緣一星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 121。

所排比出來的事物本有十二項⁴⁷,但其後有標示「詞長,請自行摘錄作曲」也就意味著這每一項都是一種顯而易見的舉例,雖然可以刪減或相互取代,卻能充分對應著人們如何展現自身的能量,幫助別人、影響群體、改變世界,使得世間充滿光明、真理與正向的力量。這也使得此歌詞獲得不少作曲者為之譜曲,在寺院、佛光會活動中,較常聽見周翠玲的譜曲⁴⁸,有時也可以聽到桑吉平措所譜的曲調⁴⁹,曲風都具有從平緩而上推,終至於情感詮釋直達高潮的效果,這也可以說是歌詞採用排比而於聲情表現所能展現的特色:

我願作一根蠟燭,燃燒自己,照亮別人。我願作一支畫筆,彩繪世間,增添美麗。我願作一盞路燈,照破黑暗,指引光明。我願作一棵大樹,枝繁葉茂,庇蔭路人。我願作一本書籍,展現真理,給人智慧。我願作一方大地,普載眾生,生長萬物。我願作一朵鮮花,吐露芬芳,給人清香。我願作一陣和風,吹拂枯寂,撫慰創傷……

而在此排比的多種事物中,蠟燭與路燈都是象徵光明,在黑暗中指引人們當行的方向,這經常就是象徵在五濁惡世,猶如漫漫長夜不知何為目標時的指引力量。所以,這樣的期待就特別再有歌曲予以頌讚,如〈點燈〉就透過心燈相傳相續的概念來鋪敘這「給人」光明,拔除眾生痛苦、安慰哀傷淚眼、鼓舞弱者、指引迷人的誓願力:

點一盞心燈,照亮黑暗的,心靈角落。點一盞心燈,帶來希望的,每一分鐘燃起的火焰。一朵,二朵,三朵,千朵,萬朵留給哀傷的淚眼,留給迷

⁴⁹ 桑吉平措譜曲的〈我願〉,可參看 https://www.youtube.com/watch?v=cd4qB1q3IBw (2021.03.28 上網)。



⁴⁷ 參看 2019 年「三好歌曲」創作大賽—中文詩詞庫 https://files.bhuntr.com/contest/public/201904/64a9ff1a—19d2—4160—83fd—8a6bf965b299.pdf(2021.03.28 上網),頁 24。

^{48《2005} 人間音緣一星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 103。

路的旅人,點一盞心燈,帶來希望的,每一分鐘。一朵,二朵,三朵,千朵,萬朵獻給哭泣的弱者,獻給苦痛的眾生,點一盞心燈,帶來希望的,每一分鐘。

此篇歌詞特別是推衍「一朵,二朵,三朵,千朵,萬朵」讓燈燈相續、擴大力量,具體來說就是讓自己的力量傳出去,影響一人、二人、三人,乃至於千萬人。這個部分也可使作曲者有充分發揮,以模進方式推升燈燈相傳的情緒,如李秉宗⁵⁰、許惠雯⁵¹的譜曲都透過影音發行,普遍運用在佛光山各道場的行事中⁵²,特別對應經常舉辦的上燈(供燈)法會。而這種燈燈相續、願力相成的概念,其實是來自於《維摩詰所說經·菩薩品第四》,即常為佛教團體在大眾化活動圓滿完結之時,引為勉勵的「無盡燈詞」:

諸姊!有法門名無盡燈,汝等當學。無盡燈者,譬如一燈,燃百千燈,冥者皆明,明終不盡。如是諸姊!夫一菩薩開導百千眾生,令發阿耨多羅三藐三菩提心,於其道意亦不滅盡,隨所說法,而自增益一切善法,是名無盡燈 也。汝等雖住魔宮,以是無盡燈,令無數天子天女,發阿耨多羅三藐三菩提心者,為報佛恩,亦大饒益一切眾生53。

即使身處如魔宮這樣的環境,都應當提醒自己作那盞象徵著覺性的燈,黑暗

^{53《}維摩詰所說經·菩薩品第四》,收於《大正新修大藏經》(臺北:新文豐出版公司據大正原版影印,1985)第 14 冊,頁 543。



^{50 《2005} 人間音緣一星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 108。

^{51 《}人間音緣佛教歌曲伴唱帶 (第一輯)》(臺北:如是我聞文化股份有限公司,2005),曲目 1。 52 狄其安:〈以音聲做佛事、用歌聲弘佛法—台灣佛光山梵唄與佛歌之探究〉,《人間佛教學報藝文》 第 3 期,2016 年 5 月,頁 87—88 即舉許惠雯所譜曲的〈點燈〉作分析,指出此為使用的是民 謠風格,類似上世紀七〇年代中期興起的「校園民歌」,而第一樂段為上下對稱的平行樂句,因 此非常容易記憶,並認為這種風格的歌曲適合年輕人唱誦,體現了星雲大師提出要創作合適年 輕人充滿朝氣性格的佛歌的願望。

中有那一盞燈,就可以燃百千燈,發揮無比的力量⁵⁴。而這種燈燈相傳、相續的 譬喻,當然可以擴大成種種布施的意義,特別是具有佛法傳承意義的「法布施」, 就如歌詞〈應事無畏(法布施)〉所言:

一句良言,能為失望的人,帶來重生的希望;一盞燈光,能為夜行的人,帶來行路的安全。慈悲的佛子啊!請你效法觀音菩薩,尋聲救苦,佈施無畏,說好話、做好事、存好心,普降人間 清涼的雨露。一口涼粥,能為饑餓的人,帶來生存的力量;一把雨傘,能為風雨歸人,帶來乾爽的喜悅。慈悲的佛子啊!請你學習文殊菩薩,憫念眾苦,佈施智慧,說好話、做好事、存好心,建設人間善美的淨土55。

此篇上片將「良言」所帶來的希望,跟「燈光」所帶來的安全並比,皆是以 觀音菩薩作為「效法」對象的具體展現,而布施無畏,就是其中最顯著的作為。 而下片轉為以文殊菩薩為「學習」的對象,更是清楚表述布施智慧,也就是「法 布施」的德行,而「涼粥」所帶來的生存力量,乃至「兩傘」所帶來乾爽(遮蔽風 雨)的喜悅,都象徵著提供及時需求的珍貴性,比諸於佛法之於人生也恰是合宜。 然值得注意的是,效法、學習這二位大菩薩的核心理念,還是歸結在「三好」之 上,也就是以「三好」的理念作為基礎,更落實展現在不同的布施面向,讓這布 施的力量就像黑夜明燈、兩中傘,能及時幫助需要的人,也能及時帶領迷途的人 走向正路。而此以「三好」作為行願基礎的概念,也將成為真實面對自心、祈願 懺悔的重要標目,如〈晨禱〉歌詞所表述:



⁵⁴ 筆者於 1989—1991 年間三度參加台大「晨曦居士林」所辦全國大專院校佛學社團幹部研習會, 結營之時皆團體朗誦此段經文,期勉作為佛學社團幹部的自我期許。而馬來西亞佛教青年會斯 理所創作的歌曲〈一盞燈〉,也成為眾人合唱之曲。

^{55 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 161。

晨光趕走大地的黑暗,我虔誠低頭合掌,存好心,說好話,做好事,給人信心,希望光明。每天都是新生的開始,我懇切懺悔祈願,知感恩,去嫉妒,修慈悲,給人歡喜,方便美好,每天都是新生的開始。

在簡潔的祈願歌詞中,將佛光山「三好」與「四給」的行事方針連結起來,正是具體明白,當然也就成為具體實踐運用的核心價值。此篇有兩個作曲版本較長流通,黃慧音作曲的風格較柔和,呼應晨禱的情境氛圍⁵⁶;葉馨慈作曲的節奏活潑輕快,展現新生一日的積極與歡欣⁵⁷。歌詞演唱詮釋的效果雖不同,卻也顯現相同歌詞面向大眾流通的可變性。而「人間佛教」的實踐場域,不見得要在寺院,也沒有特定的場域限制,只要是需要佛法的地方,就是值得去實踐的位置。所以,「家」既然是人群關係的最基本單位,也是社會所重視的倫常與親情關係之所在,自可成為具體行願的出發點。故在「人間音緣」歌詞中,尚有如〈家和萬事興〉歌詞,淡化了宗教意味,等於是趨近於勸世歌的話語,卻唱出「人間佛教」指向家庭的理想:

家是人生安樂窩,家是人生避風港,父慈子孝,兄友弟恭,夫唱婦隨,爺 疼孫孝。慈悲是家庭幸福美滿的動力,若要家庭好,關懷最重要,家人一 條心,全家有溫暖,即使泥土也會變成金。

此篇在呼告家是人生的安樂窩、避風港之後,就引出父子、兄弟、夫婦、爺孫等關係,表面上是傳統的倫理觀念,卻呼應時代轉以慈悲聯繫幸福美滿,然後提出關懷與合作是這個理想的核心,並將「家和萬事興」的題旨,歸結在俗話說「泥土可以變成金」的概念上。而如此鋪展觀念與實踐的理想,也有不同的作曲

^{57《2005}人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 104;《人間音緣佛教歌曲伴唱帶(第二輯)》(臺北:如是我聞文化股份有限公司,2005),曲目 9。



^{56 《}人間音緣佛教歌曲伴唱帶 (第一輯)》,曲目 6。

家以相距甚大的曲風來詮釋,雷捷亘作曲以活潑的節奏來詮釋,並且加上念誦的部分(類似數來寶),增加表現的多樣性⁵⁸;唐玉璇演唱版則以柔和溫馨的風格,呼應幸福美滿與溫暖關懷的內涵⁵⁹。這也使此篇歌詞,既有一曲可以應用於眾人集會帶動唱,以利傳達概念;又有一曲則可適用於家庭聚會,產生營造氣氛之效⁶⁰。而從個人發願到家庭和諧,然後出發到社會,依序實踐理想,也將會是「人間佛教」營造淨土於此世間的具體行事展現。所以,另有〈一步一腳印〉歌詞,鋪展如此具體行事的觀念,自身努力也遵循前人的腳步,使真善美的光榮痕跡可以成為持續導引前進的力量:

一步一腳印,是我們留下的歷史,是我們努力的成就。一步一腳印,是我們奮發向前向上,向真善美的光榮痕跡。世間沒有通往成功的電梯,我們必須一步一步走上去。一步一腳印,遵循前人的腳步;一步一腳印,為後人引導光明⁶¹。

而此「一步一腳印」的概念,不論是對應著留下歷史、努力成就、奮發向上或是承先啟後的意義,其實都在勉勵大眾要有踏實修行的態度。這就如同佛光山長期舉辦「朝山」活動,讓來自各地的信眾在「朝山」的過程中,確實對自己的生命歷程進行反思、對事理求體悟,然後重新回顧自己的願心,以再次充飽向前的動力。而〈朝山〉歌詞即生動描繪了這由外部情境與「一步一拜」禮拜動作,再加上口唱佛號所構成的歷程,著實能導引內心行表現與感悟,即於身、口、意方面均有所用功。而以「心意」化做「香花」來供養三世諸佛,其實正表現了禮



^{58 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 107;妙圓法師執行製作:《跨越半世紀的人間音緣 1953—2006》(高雄:佛光山文教基金會,2007),第二集,頁 18。

^{59 《}人間音緣佛教歌曲伴唱帶 (第二輯)》,曲目7。

⁶⁰ 多倫多佛光山製作音樂節目「幸福百寶箱」即以家庭聚會情境來詮釋此版本的〈家和萬事興〉 https://www.youtube.com/watch?v=bt4TVUCyZ0g&t=143s(2021.03.28 上網)。

^{61 《}人間音緣(佛光山金玉满堂系列10)》,頁376。

佛、學佛、行佛的行動表現與意義聯繫:

鐘聲劃破寂靜的天空,木魚敲醒昨夜的迷夢,一步一拜,禮拜為供養,心意化做香花,供養三世諸佛。清風徐徐吹,寒露陣陣來,有法在心中。我不怕露水重重,我不怕砂石沉沉,我的脈搏與您跳動,我的心靈與您相融,一步一拜,禮拜為供養,心意化做香花,供養三世諸佛。62

此篇還特別值得注意的是:採用起興以抒情的方式,由聽覺與觸覺的意象, 引發信仰的感動力量。其拉開序幕的「鐘聲」與「木魚」,都是佛門警醒信眾、導 引法事誦念歌吟的重要法器,故此聲響也常為星雲大師在描述寺院情境,進而引 發叩問內心,以思生命意義的事物。而此篇於此迷夢的警醒之外,更以露水、砂 石的意象,代表外境的考驗與刺激,這是非常巧妙、妥適的聯想,期勉大眾克服 外境即與佛交心,精神相容,這自是從外境侵擾的具體描述,更激起參與朝山者 宗教信仰的情感力量展現⁶³。而對應著「人間佛教」即使以「入世」實踐為標的, 往往可以淡化宗教性質的宣說,但這畢竟只是方便法的應用,終究還是要回歸到 信仰本身的精神,以信仰的感動才能激發持續的力量,如〈感動是最美的世界(國 語版)〉所唱述:

有了感動,就能心甘情願,任勞任怨;有了感動,就能不怨不悔,勇往直前;有了感動,就能知足常樂,精進不懈;有了感動,就能自他互易,為 人著想。感動的心,無形無相,卻能和人,心心相印。感動!感動!感動

⁶³ 蔡振家、陳容姗:《聽情歌,我們聽的其實是……從認知心理學出發,探索華語抒情歌曲的結構 與情感》(臺北:臉譜,城邦文化出版,2017),頁 113-114,指出華語抒情歌曲的語言意象符 號更豐富,往往將情感載在景物聯想上,這是呼應「興」的手法,強調「觸景→生情」讓讀者 (歌唱者與聽眾)有種身歷其境、情感自然湧現的感受。



^{62 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 159。

的世界最美麗64!

此篇以相同的句式結構,即鑲嵌「有了感動,就能〇〇〇,〇〇〇〇」之中,進行各種「感動」事項的鋪排,其中心甘情願、任勞任怨、知足常樂、精進不懈等使人感動的心態與作為,其實也就是對於奉行「人間佛教」,強化願力於現世積極作為的激勵,至末尾則以複疊的「感動」作呼告,以強化題旨「感動的世界最美麗」。此篇另有台語版,其中展現屬於信仰力量的表述就更加明確清晰,只是連結於世俗的投射(父母、朋友)還是必要的,畢竟這是在人間必然要期待的善緣所在,而建設人間淨土讓「佛國現前」,就更是從眾緣成就、身心淨化,得以體會〈感動是最美的世界〉的歷程:

感動,佛祖的慈悲;感動,父母的教示;感動,朋友的幫助;感動,眾緣的成就。有了感動,使阮的人生有了光彩;有了感動,使阮的身心得到淨化。感動,親像月娘照暗路。感動,親像春風去煩惱。感動,宛如無價之寶。感動,佛國淨土現前⁶⁵。

如此排比多項的「感動」,普及於「眾緣」的成就,如去除煩惱的春風、照亮暗路的月娘,也可以說是對應在「愛」與「惜」的概念中。尤其是透過台語來演唱,這「愛」與「惜」同義的效應將更顯明。所以,在提供作為台語歌詞配曲的〈愛就是惜〉,提醒眾人更能惜情、惜緣、惜青春,因為珍惜就能感恩,就更甘願奉獻、喜捨、發揮熱情,如此「愛」與「惜」的聯繫與循環,當也是「人間佛教」實踐力擴展的要素:

愛就是惜,惜情、惜緣、愛惜青春;愛就是惜,奉獻、喜捨、發揮熱情。

 $^{^{65}}$ 《人間音緣 1—最美的世界 CD+DVD》(新北:香海文化事業有限公司,金革唱片,2005),曲目 1 。



^{64 《2005} 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 214 - 215。

愛就是惜,無怨無恨,甘願為眾生;愛就是惜,時時享受,感恩的人生。 愛就是惜,愛惜今生的相逢;愛就是惜,愛惜您我的緣份⁶⁶。

此篇排比六項「愛就是惜」的面向,從青春、熱情的愛惜,到甘願為眾生的付出,乃至於愛惜各種緣分,這也就是說,在實踐「愛」與「惜」的歷程中,既然需要有接受「愛」與「惜」的感動,也要轉化成施予「愛」與「惜」的願心與力量,這是推動「人間佛教」個人及團體互助,共同合作盡力的重要因素。這對應於普遍社會大眾的信仰,能千處祈求千處應,苦海常作度人舟的觀世音菩薩,就往往成為眾所祈願依靠的所在,特別是在遭遇困厄的時候,期待能獲得菩薩適時「愛」與「惜」的救拔,以安定身心的信仰力量。然而這樣的期待與感動,也將成為效法的精神標竿,在他人(乃至其他生命體)遭遇困難的時候,也能期勉自己效法菩薩的精神,獻出心力,予以協助。另有一篇也提供台語歌詞譜曲的〈叫一聲應萬聲〉就以祈願呼告的方式,展現菩薩能指引眾生於生死迷途,化解心頭鬱悶、迷茫的普遍形象:

救苦救難觀世音菩薩!甘露水化去咱心頭的鬱悶,清涼海指引我生死的迷途,千處祈求千處應化,叫一聲應萬聲,救苦救難的菩薩!叫一聲應萬聲, 大慈大悲的菩薩!觀人自在,觀事自在,任何境界都是自由自在。叫一聲 應萬聲,叫一聲應萬聲!叫一聲應萬聲,叫一聲應萬聲⁶⁷!

此篇開頭即呼喊「救苦救難觀世音菩薩!」不僅是對於菩薩及其「救苦救難」 精神的祈願,但其實也是身處在娑婆世界中的自我期許,當如菩薩救苦救難,千 處祈求千處應化(處處皆行),也當學菩薩能於任何境界都是自由自在,收尾則以



^{66 《2005} 人間音緣一星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,頁 110。

⁶⁷ 星雲大師:《詩歌人間》(臺北:遠見天下文化,2013),頁 222。

本題「叫一聲應萬聲」複疊鋪展,強化祈願力與精進力。而總結本節探討星雲大師「人間音緣」歌詞,其激發願力與精進的方式及意涵,可見不但經常靈活運用呼告、設問、讚嘆等方式,產生號召群體的效果,又能簡明揭示、鋪排重要概念(如三好、十修)、年度祝福語(如善緣好運、世紀生春)、通俗期勉(如家和萬事興、有佛法就有辦法)等,使現代佛教歌曲能真實融入生活,卻又能連結、回溯到信仰,藉以產生明確的方向與力量。

五、結語

經由以上各節的分析與論述,可知星雲大師「人間音緣」歌詞的文學表現特 色與效應,就在於善於藉著物、事的譬喻來「興象」說理,也善於透過各方面生 動、深刻的描寫,引人入「境」體悟義理;又常透過呼告、設問、排比、對比、 示現、鑲嵌等巧妙設計,標舉各種重要的觀念,並且對其內涵的不同面向展開鋪 述,使其義理內涵的詮釋與指引實踐的方針,確實能深入淺出、照顧多面;而如 前述的表現技巧,更能展現在激發願力與持續鼓勵「精進」的效應上。不過,探 討弘法或新時代佛教活動所使用的歌曲,則不能只注意到作者與作品(文本)的關 聯,更重要必須理解的是作者意圖要透過文本傳達什麼觀念給作曲者(參與徵曲的 人)?還有聽眾(包括轉而演唱,甚至是製作影音詮釋)的人。換句話說,這歌詞到 譜曲的過程中,就是一個階段的詮釋;譜成歌曲到製成 MV,乃至於施用在弘法 活動,有特定的對象(如年輕人、銀髮族),有特定的動作(如帶動唱、街舞)或場合 應用(如布教活動、寺院與大眾法事、營隊等),那又是另一個階段的詮釋。所以, 一篇歌詞可以有不同層次的詮釋文本,而要探討其文學表現特色與效應,自然脫 離不了這些不同文本所呈現的各種面貌,這也就是說,靠這些不同層次的文本詮 釋現象,不僅可以更清楚理解這歌詞的創作概念、初始設計,其能由此基礎擴大 展延的豐富面貌與具體效應,更可以顯現出來。



因此,由星雲大師「人間音緣」歌詞徵曲所激起的創作風潮,可以說是現代 華語佛教歌曲發展的重要標誌。一方面聯繫 1950 年代以來,新創作佛教歌曲能突 破傳統梵唄的面貌與格局,而更能順應時代環境與社會多元文化,特別是多樣曲 風的發展, 適應新時代布教、聯誼、法事等活動; 一方面有能充分發揮星雲大師 推動「人間佛教」的理想與重要觀念(特別是「三好」、「四給」),進而在這個基 礎之上,運用眾多文學表現技巧使內容表述更清晰、強烈,情境更得動、靜相官, 產生具體實踐的啟發性與促動力。而這樣的影響力,確實也讓「人間音緣」所欲 官揚的各種「人間佛教」觀念更普及,甚至順著充滿歌聲的佈教活動推向五大洲, 而成為接納(轉變)為不同語言的佛教歌曲創作,特別是在許多宗教淡化的設計 上,甚至可以吸納外教信仰者的參與,例如在從活動相關節目冊上,就可以看到 有畢業於基督學院音樂系的作曲家,或是來自外國(澳洲)的修女參與譜曲,這能 展現「人間音緣」的吸納、包容與發揮感動的力量。雖然,近幾年這相關活動已 轉成其他模式,而未能持續在譜曲方面再創高峰,但由此建立的「中文詩詞庫」 仍持續運作,也仍不斷提供譜曲的競賽運用,如「2020年三好歌曲創作大賽」仍 是立於這個詩詞庫。而未來星雲大師「人間音緣」歌詞,能適應不同時代環境曲 風可供獨唱、重唱、合唱68,甚至融入戲劇、動畫、影視製作演出的多樣展現, 都是可以期待的。

六、徵引文獻

佛經及古籍

1. 姚秦·三藏法師鳩摩羅什譯:《眾經撰雜譬喻》,收於《大正新修大藏經》,

⁶⁸ 妙圓法師執行製作:《跨越半世紀的人間音緣 1953—2006》(高雄:佛光山文教基金會,2007), 此套附 CD 與卡拉 OK—DVD 的譜集共有四集,即是讓星雲大師的歌詞、廣徵而來的曲更得以 傳揚的正是文本,其中第四集尚以合唱譜與重唱譜的形式呈現,可以提供各道場組織重唱團(包括傳統重唱、阿卡貝拉式演唱)、合唱團於各種弘法活動中使用。



文學新鑰 第34期

臺北:新文豐出版公司據大正原版影印,1985,第14冊。

- 2. 姚秦·三藏法師鳩摩羅什譯:《維摩詰所說經》,收於《大正新修大藏經》, 臺北:新文豐出版公司據大正原版影印,1985,第14冊。
- 3. 唐·殷璠:《河嶽英靈集》,揚州:清光緒四年秀水高行篤仿宋刊本,1878。

專書

- 1. 丁敏:《佛教譬喻文學研究》,臺北:東初出版社,1996。
- 2. 妙圓法師執行製作:《跨越半世紀的人間音緣 1953-2006》共四集,高雄:佛 光山文教基金會,2007。
- 3. 佛光山文教基金會編:《人間音緣—2003 年星雲大師佛教歌曲發表會紀念專輯》,高雄:財團法人佛光山文教基金會,2003。
- 4. 佛光山文教基金會編:《2005 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》, 高雄: 財團法人佛光山文教基金會, 2005。
- 5. 佛光山文教基金會編:《2006 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》,高雄:財團法人佛光山文教基金會,2006。
- 6. 佛光山文教基金會編:《2007 人間音緣—星雲大師佛教歌曲發表會節目手冊》, 高雄: 財團法人佛光山文教基金會, 2007。
- 7. 吳怡:《新譯老子解義》,臺北:三民書局,2013 二版三刷。
- 8. 星雲大師:《佛教》叢書之三「佛陀」,高雄:佛光出版社,1995。
- 9. 星雲大師:《迷悟之間3-無常的真理》,臺北:香海文化出版,2005,頁36。
- 10. 星雲大師口述,佛光山書記室紀錄:《百年佛緣 5-文教篇 1》,高雄:佛光 出版社,2013。
- 11. 星雲大師:《詩歌人間》,臺北:遠見天下文化,2013,頁194-195。
- 12. 星雲大師:《佛法真義》,收於蔡孟樺主編《星雲大師全集》第 16 冊,高雄: 佛光出版社,2017。
- 13. 星雲大師:《迷悟之間 1-真理的價值》,收於蔡孟樺主編《星雲大師全集》 第 135 冊,高雄:佛光出版社,2017。
- 14. 星雲大師:《人間音緣(佛光山金玉满堂系列10)》,北京:現代出版社,2018。
- 15. 星雲大師:《星雲大師—佛教歌曲發表會詞庫》,臺北:國際佛光會世界佛光



- 青年總團編印,2020。
- 16. 黃淑貞:《以石傳情——談廟宇石雕意象及其美感》,臺北:國立臺灣藝術教育館,2006。
- 17. 蔡振家、陳容姗:《聽情歌,我們聽的其實是……從認知心理學出發,探索 華語抒情歌曲的結構與情感》,臺北:臉譜,城邦文化出版,2017。

影音出版品

- 1. 如是我聞文化股份有限公司製作:《人間音緣佛教歌曲伴唱帶 (第一輯)》(臺 北:如是我聞文化股份有限公司,2005。
- 2. 如是我聞文化股份有限公司製作:《人間音緣佛教歌曲伴唱帶 (第二輯)》(臺 北:如是我聞文化股份有限公司,2005。
- 3. 佛光文化事業有限公司製作:《人間菩提一心培和尚唱頌》,高雄:佛光文化 事業有限公司,2010。
- 4. 香海文化事業有限公司製作:《人間音緣 1—最美的世界 CD+DVD》,新北: 香海文化事業有限公司,金革唱片,2005。
- 5. 香海文化事業有限公司製作:《人間音緣 2—讓我們開始幸福 CD+DVD》,新 北:香海文化事業有限公司,金革唱片,2005。
- 6. 藝能國際多媒體股份有限公司製作:《沈建宏「半成年」專輯 CD》,臺北: 藝能國際多媒體股份有限公司,2007。

單篇論文或報導

- 1. 狄其安:〈以音聲做佛事、用歌聲弘佛法—台灣佛光山梵唄與佛歌之探究〉, 《人間佛教學報藝文》第 3 期,2016 年 5 月,頁 87-88。
- 2. 羅熙珍:〈有佛法就有辦法,佛曲也可很 RAP〉,載於《人間福報》2007 年 9 月 5 日第八版。

